

The background of the cover is a detailed stone relief sculpture from an ancient Egyptian tomb. It depicts a winged figure, likely a goddess or a protective deity, embracing a seated male figure. The winged figure has large, intricately carved feathers. The seated figure has a distinctive face with a large, rounded nose and a small mouth. The entire scene is carved into a light-colored stone with a weathered texture.

Le guide de Tirésias

Université de Lausanne - ASA

Automne 2024



tiresias

L'équipe se compose de :

Cédric Cramatte, concepteur et responsable de Tirésias.

(cedric.cramatte@unil.ch)

Gaëtan Locher, assistant-étudiant.

Elena Quintela Mimet, assistante-étudiante.

Où nous trouver ?

Anthropole, Section d'archéologie et des sciences de l'Antiquité,
bureau 4029.

Page de couverture :

Delphes, trésors des Siphniens. Détail de la frise nord.

Tirée de : COLONIA (R.), *The Archaeological Museum of Delphi*, Athens, John S. Latsis Public Benefit Foundation, 2006, p. 135.

Tirésias : IAS-ARC-11489

Vous avez dit Tirésias ?

Tirésias est une base de données en ligne créée par la section d'archéologie et des sciences de l'Antiquité de l'Université de Lausanne. Elle traite spécifiquement de l'Antiquité gréco-romaine, mais intègre aussi, plus largement, des éléments des périodes antérieures et postérieures. *Tirésias* compte à ce jour plus de 100'000 images !

Elle regroupe des :

1. Fonds de professeurs ordinaires ou honoraires.
2. Fonds de chercheurs suisses et étrangers.
3. Plans et photographies de fouilles de l'ASA.
4. Fonds documentaires constitués de livres ou documents numérisés.

C'est pour ce dernier point que votre participation est essentielle, puisque vous contribuez à enrichir la base de recherche de l'ASA, en y intégrant vos documents de séminaire.



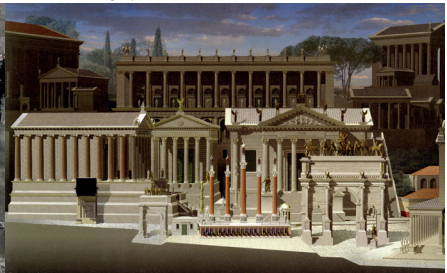
1. Délos (Cyclades), quartier du lac. Fouilles de l'îlot des bronzes (1968). Photographie Pierre Ducrey (IAS-DUC-33421).



2. Palmyre/Tadmor (Syrie), sanctuaire de Baalshamin. Temple, vue du sud. Photographie Paul Collart (IAS-COL-71071).



3. Lausanne, Vidy, Bâtiment 5, sous local 4, 2023. Photographie Luca Engeler (IAS-VIB-55271895).



4. Rome (Latium). Restitution du Forum romain; vue partielle vers l'ouest, GORSKI, PACKER, Das Forum Romanum, Darmstadt, Philipp von Zabern, 2021, p. 6, fig. 1.3. (IAS-ARC-55269174).

Utilisation de Tirésias

Connexion :

<https://tiresias.unil.ch/home> se rendre sur ce lien (page d'accueil de la base Tirésias). Se connecter avec ses identifiants SWITCH-UNIL.

Il est important de se connecter ainsi afin d'avoir accès à toutes les images disponibles. Selon votre navigateur, il est possible que vous soyez périodiquement déconnecté de Tirésias. Pensez à vérifier votre état de connexion de temps à autre, surtout si vous marquez un arrêt dans votre travail de recherche.

Recherche simple :

La barre « Rechercher » en haut de la page d'accueil permet d'effectuer une recherche par mots clés. En appuyant sur ENTER, la recherche est lancée.



Exemple 1 : Chercher Amphipolis fait apparaître 21 images (chiffre tout à droite).

Il est ensuite possible d'affiner la recherche en reproduisant l'opération dans la seconde barre « Rechercher » qui apparaît. Reproduisez la manipulation autant de fois que nécessaire.



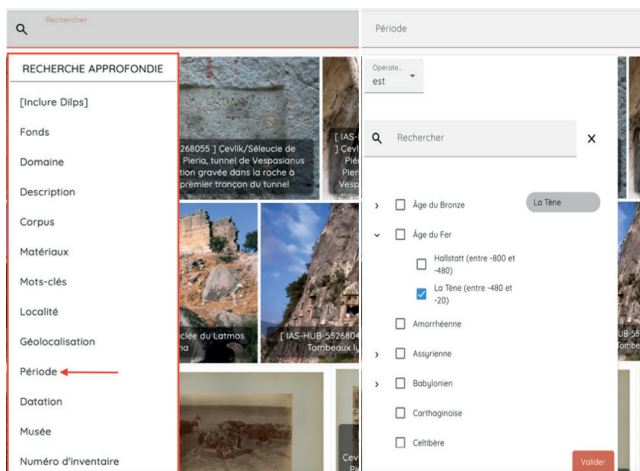
Exemple 2 : Ajouter « lion » affine la recherche et réduit le nombre d'images.

Astuce : Il vaut mieux affiner progressivement la recherche plutôt que d'effectuer une demande très longue. **Privilégiez les mots-clés.**

Tout comme sur Google, vous pouvez rechercher une correspondance exacte en mettant un mot entre « guillemets ». Si vous faites une recherche simple, comme par exemple en écrivant *Roma*, les fiches avec le mot romain vont aussi apparaître. En revanche, en recherchant « roma », seules les fiches dans lesquelles ce mot entier est présent apparaissent.

Recherche avancée :

Il est possible de réaliser des recherches avancées en ciblant un ou plusieurs éléments spécifiques. Pour ce faire, cliquez sur la barre « Rechercher », un menu déroulant va s'ouvrir.



Exemple 3 : En cliquant sur la barre « Rechercher », un menu déroulant apparaît. En sélectionnant « Période », il est possible de faire ressortir les images de la période historique qui vous intéresse.

Inclure DILPS :

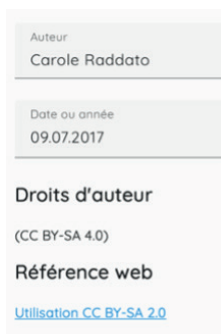
Le menu déroulant présenté au-dessus permet aussi d'inclure DILPS dans la recherche, l'équivalent de Tirésias pour la section d'histoire de l'Art. Cette banque d'images référence de nombreuses photographies d'œuvres d'art, de tableaux, de monuments, etc. Selon vos besoins, il peut s'avérer intéressant d'y faire un tour : inclure DILPS permet ainsi d'opérer une recherche sur les deux bases de données en même temps.

Téléchargement d'une image :

Pour accéder à la fiche associée à une image, cliquez sur la description de l'image choisie. Les informations de l'image apparaîtront ainsi à gauche. La flèche de téléchargement se trouve en haut à droite. Cliquer dessus pour lancer le chargement de l'image en haute définition.

Citer une image tirée de Tirésias :

L'utilisation d'une image Tirésias rend la citation de son auteur nécessaire. Les informations se trouvent à la fin de la fiche de l'image. Mentionner le numéro d'inventaire Tirésias est un plus, permettant à votre public de retrouver facilement l'image. Toutefois, il ne constitue pas une citation suffisante de la provenance de l'image. Si l'image est une photographie, voici les éléments à faire apparaître et à vérifier.

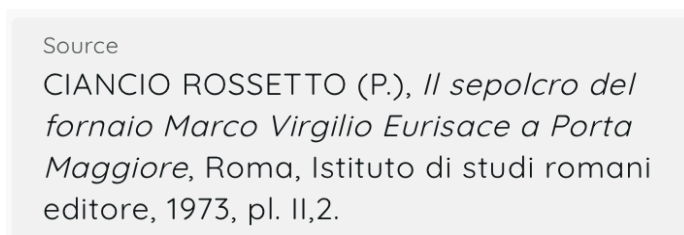


Exemple 4 : Se référer à ces informations pour la citation de l'auteur.

Image en ligne (gauche) : Photographie Carole Raddato, 09.07.2017, lien de l'image (en cliquant sur la référence web vous arriverez sur l'image en ligne).

Image tirée d'un fond photographique (droite) : Photographie Yann Mamin, ASA-UNIL, 14.02.2011.

Si la photographie est une image tirée d'un livre ou d'une revue, il est nécessaire de citer correctement le livre et la page dont l'image est issue.



Exemple 5 : Informations à reporter en cas d'utilisation d'une image tirée de livre.

Important : L'usage des images de Tirésias est défini selon les volontés de leurs auteurs et de l'origine des fonds. La totalité peut être utilisée dans le cadre universitaire pour la préparation de cours ou de séminaires (avec citation appropriée). Pour un autre usage – un article, ouvrage publié, etc. – il est de votre ressort de vous assurer que les images qui vous intéressent peuvent être utilisées dans ce cadre précis.

Fonctionnalités spécifiques (en haut à droite)

Masquer les légendes :

Si vous souhaitez un meilleur aperçu des images, vous pouvez masquer les légendes en cliquant sur ce symbole, situé en haut à droite de l'écran.

Astuce : c'est très pratique si un titre un peu long cache une partie de l'image, ou si vous souhaitez jeter un rapide coup d'oeil à une sélection de photographies.

Modifier l'affichage :

Vous pouvez modifier l'affichage et le mode de présentation des fiches en cliquant sur ce symbole.

- Affichage mosaïque : par défaut, seuls le titre et l'image sont visible.
- Affichage liste : d'autres éléments (mots-clés, périodes, domaine, matériel, source) sont directement visibles.

Astuce : l'affichage liste peut-être intéressant pour étudier plus en détail les images que votre recherche a mis en avant.

Trier les images :

Il vous est possible de trier les images dans un certain ordre, selon les critères suivants :

Titre

Date d'insertion

Date de dernière édition

Datation

Lieu

Domaine

Type de document

Référence

Astuce : effectuez une recherche suffisamment précise avant de trier les images, afin que le résultat soit le plus pertinent possible.

Détail de la marche à suivre pour les étudiant·e·s

Attention : il est **indispensable de prendre rendez-vous** via le formulaire en ligne sur le site de l'ASA. En cas de problème avec le formulaire, écrire à cedric.cramatte@unil.ch.

Idéalement, numérisez vos images avant votre séminaire :

Nous vous conseillons de passer au bureau avec vos livres à scanner avant votre séminaire. Vous aurez ainsi des images de très bonne qualité, que vous pourrez utiliser lors de votre présentation !

Nous numérisons vos images sur nos scanners professionnels de manière à ce que vous ayez des documents de qualité à présenter pour votre séminaire de recherche. Nous numérisons toutes les images dont vous avez besoin pour votre présentation.

Nous vous demandons ensuite d'insérer au max. 15 images dans Tirésias et de remplir les fiches associées. Ce travail peut-être fait juste après la numérisation ou dans dans le cadre d'un second rendez-vous, après votre séminaire. Intégrez les images qui correspondent au mieux à ces deux critères :

- Priorisez les plans et les restitutions de sites ou de monuments.
- Priorisez les objets majeurs de votre présentation et les photographies de bonne qualité.

Important : Pensez à mettre des *post-it* ou des marques pages dans vos livres, afin d'indiquer **clairement** les images que vous souhaitez numériser !

Attention : Nous n'acceptons pas les images numérisées grâce à votre scanner personnel, ceci dans le but garantir la qualité des documents visibles sur Tirésias.

Vous êtes photographe amateur·trice ?

Chaque étudiant·e a la possibilité de déposer sur Tirésias des photographies de sites ou d'objets archéologiques qu'elle aurait pris·e avec un appareil réflex ou un smartphone (seulement photographies de haute définition). Ces photographies doivent compléter les collections déjà existantes et être de qualité. Nous créerons alors un fonds à votre nom qui réunira tous vos clichés. Pour de plus amples informations, adressez-vous à cedric.cramatte@unil.ch.

Résumé de la marche à suivre pour les étudiant·e·s



1. Prenez rendez-vous (si possible avant votre séminaire afin de disposer d'images de bonne qualité). Sinon, faites le après votre présentation.

2. Rendez-vous au bureau 4029 avec vos ouvrages, nous scannerons vos images (faites attention à bien marquer les images à numériser à l'aide de post-it ou de marque-pages !).



3. Sélectionnez au maximum 15 images à déposer sur Tirésias. Effectuez leur intégration et leur référencement.



Intégrer et renseigner des images sur Tirésias

Intégrer une image :

Pour intégrer une image dans Tirésias, il faut tout d'abord s'assurer de sa qualité (haute définition) et de son format. Seuls les formats tiff ou jpeg sont acceptés. Une fois que c'est fait, cliquez sur la flèche de transfert (qui pointe vers le haut) et sélectionnez les images à intégrer.

Ensuite, il est nécessaire d'attribuer ces images à une collection. Les collections sont créées autour des fonds reçus et gérés par Tirésias. Il suffit d'inscrire les premières lettres de la collection souhaitée.



The screenshot shows a web interface for selecting a collection. At the top, there are two tabs: "Collection existante" (highlighted in red) and "Nouvelle collection". Below the tabs is a search input field with a magnifying glass icon and the placeholder text "Sélectionnez la collection". Below the search field is a button labeled "Ajouter à la collection".

Exemple 7 : Sélectionner la collection dans laquelle intégrer les images

Les images issues de livre sont insérées dans la collection IAS-ARC (pour «ARChives»). En cas de dépôt de photographies ou d'images personnelles, un fond peut être créé.

Les champs que vous devez compléter :

Titre : Condensé du champ *Description* (voir ci après). Il est composé du nom moderne du site/du nom antique (en *italique*) s'il y en a un et de la région (entre parenthèse). Puis de quelques mots qui définissent l'image :

Exemples : Aksu/Perge (Phamphylie). Stade romain
Lausanne/Lousonna (Vaud). Dédicace à Mercure

Domaines : Champ à liste déroulante qui définit le plus précisément l'image. Que représente l'image ? Ex: Thermes, Temple, Villa, Amphore, Statuette, Stèle funéraire. Il est possible d'en mettre plusieurs dans certains cas.

Description : Champ libre dans lequel le monument ou l'objet est décrit. Il s'organise ainsi : le lieu (comme pour le titre), ce que montre la photographie, une description plus ou moins étendue, les dimensions de l'objet ou du monument (si connues), la datation, qui doit toujours se trouver à la fin

de la description (les siècles doivent être en chiffre arabe. Avant et après J.-C. s'abrègent ainsi : av. J.-C. et ap. J.-C.). Dans le cadre d'un plan, indiquez l'échelle si elle est connue.

Exemple : Athènes (Attique). Skyphos protoattique à figures noires. Sur la panse, décor à métopes avec représentations de chaudrons tripodes. A l'intérieur, motifs géométriques et représentation d'une procession ou d'une danse d'hommes et de de femmes, menée par deux hommes portant une épée et une lyre. Probablement une représentation de la fête des Thargelia à Athènes. H.: 6.5 cm ; D.: 16 cm. Entre 725 et 700 av. J.-C.

Matériau : Champ à liste déroulante qui définit le matériau de l'objet ou du monument (s'il est connu). Il est possible d'en mettre plusieurs si ce qui est représenté est composite.

Mots clés : Champ à liste déroulante. Il comprend au moins la discipline, par ex. Archéologie, Numismatique ou Épigraphie. Ajoutez ensuite les thématiques principales de l'objet.

Exemple : Un skyphos attique à figures rouges avec la représentation d'un forgeron martelant. Le domaine sera : [Archéologie](#) / [Figures rouges](#) / [Marteau](#) / [Enclume](#) / [Tenaille](#) / [Forgeron](#).

Lieux de découverte : Il comprend la *Localité*, c'est à dire le lieu moderne de découverte d'un objet ou celui d'un bâtiment ou d'un site. Faites la recherche au-dessus de la carte pour le trouver et cliquez sur l'une des propositions. Vous avez ainsi fait apparaître un curseur orange sur la carte qu'il vous est possible de déplacer au besoin. Vous pouvez aussi insérer la latitude et la longitude de votre point si vous connaissez ses coordonnées. Dans *Précision*, définissez la précision de votre curseur : Localité (très général), Site (général) ou le Bâtiment (précis).

Attention ! Il faut toujours renseigner la localité et le pays afin que la carte apparaisse sur la fiche de l'objet.

Nom antique : Champ à liste déroulante qui définit le nom antique s'il est connu. Si le nom antique n'apparaît pas, il peut être ajouté par le responsable de Tirésias.

Datation : Champ à liste déroulante qui permet de définir une ou plusieurs période(s) historique(s) du sujet représenté.

Pour les dates av. J.-C., mettre un moins (-) avant le nombre.

Voici quelques exemples :

- Dans le cas d'un objet de la première moitié du 5^e siècle av. J.-C., il faut sélectionner les périodes « Archaïque » et « Classique » et indiquer une datation de -500 à -450.

- Dans le cas d'un objet du 2^e siècle ap. J.-C. il faut sélectionner la période du « Haut-Empire » et indiquer une datation de 100 à 200.

Lieux de conservation : S'il s'agit d'un objet, indiquez le musée ou tout autre lieu de conservation. Indiquez aussi le numéro d'inventaire s'il est connu.

Référence du document : (pour tout support autre que livre/revue et tiré d'internet) :

Type : Indiquez le type de document. Par exemple une photographie, une aquarelle, un plan, une coupe, une restitution, etc.

Dimensions : Dimensions d'une photographie (dans le cadre d'un tirage papier par exemple). Ce champs ne concerne que les fonds de l'ASA.

Auteur : Indiquez la personne qui a réalisé le document (plan, gravure, restitution, ...) ou le photographe.

Date ou année : Indiquez l'année de réalisation du document ou la date de prise de vue photographique, au format : jj.mm.aa.

Référence de l'image :

Source : Indiquez la référence du livre dans lequel l'image a été tirée : Auteur, Titre, Éditeur, Lieu d'édition, Année d'édition, page (p.) ou planche (pl.) et/ou figure (fig.).

Exemple : FLÜTSCH (L.), NIFFELER (U.), *La Suisse du paléolithique à l'aube du Moyen Age: de l'homme de Neandertal à Charlemagne, Tome 5 L'Époque romaine (SPM V)*, Bâle, Société suisse de préhistoire et d'archéologie, 2002, p. 166, fig. 167.

Référence Web : Indiquer l' URL d'une image si elle est tirée d'un site internet ainsi que le nom du site dans le champ « Description ».

Fiches associées : Vous pouvez lier des photos entre elles dans le cas où vous avez plusieurs vues d'un même objet ou bâtiment. Il est ainsi judicieux d'associer par exemple à la photo d'un vase attique, les détails du même récipient.

Astuce : Associer les différentes fiches sur un seul objet, puis cliquez sur « associer les fiches entre elles » pour ne pas avoir à reproduire l'opération pour chaque fiche !

Vous avez terminé ? **Faites attention à toujours SAUVEGARDER !** 